

Making the Most of Our Resources



(830) 221-4040

www.nbtexas.org/swrd

recycle@nbtexas.org

Summer 2017
Quarterly Newsletter

your guide to reducing, reusing and recycling

You are invited to create jobs

Not by spending more, but by recycling more!

You may know that recycling conserves and reuses valuable resources for creating new consumer products. You might also be aware that the use of materials you recycle lowers energy costs for manufacturers when compared to using raw materials. And, it may be obvious that your recycling efforts reduce the amount of waste destined for the landfill.

Did you also know that recycling creates jobs? Recycling creates new businesses that haul, process, and broker recovered materials, as well as companies that manufacture and distribute products made with these recycled materials. Hundreds of thousands of Americans are employed by the recycling industry itself. Some drive, repair, and maintain the collection trucks. Others sort the materials or maintain equipment at materials recovery facilities, where collected recyclables are sorted. In addition, facility managers, route managers, and sales representatives are directly employed by the recycling industry. Once you include the deconstruction of buildings, recycled materials processing, composting, repair and reuse businesses, and the manufacture of new products with recycled content, these industries provide more than 757,000 jobs in the U.S. Recycling industries generate an annual payroll of nearly \$36.6 billion and result in \$6.7 billion in annual tax revenues across all levels of government.

So how can you create jobs? It's as easy as 1, 2, 3.

1: Capture all of your recyclables

In New Braunfels, you can recycle plastic containers less than 5 gallons in size, newspaper, office and printer paper, junk mail, magazines, catalogs, cardboard, paperboard like empty cereal boxes, food and beverage cartons, glass bottles and jars, aluminum cans, and steel/tin cans. Take a minute to think about that. Isn't that much of what you use every day?

Even when you're on the go, you can recycle. Keep a bag or container in your vehicle to collect beverage bottles, waste papers, and other recyclable items you generate throughout your day. When you return home, you can place them in your recycle cart.

2: Prepare your recyclables correctly

Empty and rinse your containers, making sure to remove food and liquid residue. Turn the container upside down to let any remaining liquid drain out. Then replace the cap.

Make sure that paper products are clean and dry. Flatten boxes. If food spilled on a magazine or grease stained a pizza box, those items should go in the trash or your home compost.

Shredded paper should be bagged in a paper bag and stapled shut.

Do not mix trash or other items in your recycle cart. Diapers, food waste, clothing, wires, tarps, and plastic bags are among the many things that do NOT belong in your recycle cart. In fact, they can contaminate recyclables, making them unusable, or get

(Continued on Page 3)



Last year, the City of New Braunfels delivered 5,919 tons of recyclables to the Materials Recovery Facility, one of the many businesses that create recycling jobs. From there, commodities go for further processing or directly to manufacturers that are making new products. On average, recycling creates 6 to 13 more jobs per 1,000 tons than landfilling the same material.

El año pasado la ciudad de New Braunfels entregó 5,919 toneladas de materiales reciclables en la Instalación de recuperación de materiales, una de las diversas empresas que crean empleos de reciclaje. Desde allí, los productos se dirigen a otro procesamiento o directamente a los fabricantes que elaboran nuevos productos. En promedio, el reciclaje crea de 6 a 13 empleos más por cada 1,000 toneladas del mismo material que iría a los vertederos.

Learn More about Recycling in New Braunfels: Conozca más sobre el reciclaje en New Braunfels:

www.nbtexas.org/recycle

www.nbtexas.org/recyclecenter

www.nbtexas.org/foamrecycling

Se le invita a crear nuevos empleos

¡No para gastar más, sino para reciclar más!

Es posible que sepa que reciclar conserva y reutiliza recursos valiosos para crear productos para nuevos consumidores. También es probable que sepa que los materiales que recicla disminuyen los costos de energía de los fabricantes cuando se comparan con el uso de materia prima. Y, puede ser obvio que sus esfuerzos de reciclaje disminuyan la cantidad de residuos destinados al vertedero.

¿Sabía usted también que reciclar crea empleos? El reciclaje crea nuevos negocios para el transporte, procesamiento y gestión de materiales recuperados, así como compañías para la fabricación y distribución de productos elaborados a partir de dichos materiales. La industria de reciclaje en sí misma emplea a cientos de miles de estadounidenses. Algunos conducen, reparan y brindan mantenimiento a los camiones de recolección, otros clasifican el material o brindan mantenimiento a los equipos en las instalaciones de recuperación de materiales, donde se recolectan y clasifican estos materiales. Además, la industria del reciclaje emplea directamente a los gerentes de instalaciones, administradores de rutas y representantes de ventas. Una vez que se incluye el desmantelamiento de edificios, el procesamiento de material reciclado, el compostaje, las empresas de reparación y reutilización, así como la fabricación de nuevos productos con contenido reciclado, estas industrias proporcionan más de 757,000 empleos en las industrias de reciclaje de EE. UU. generando aproximadamente \$36.6 mil millones en pago de nómina anual y \$6.7 mil millones en ingresos fiscales anuales en todos los niveles del gobierno.

De modo que, ¿cómo puede usted crear empleos? Es tan fácil como contar 1, 2, 3.

1: Recoja todos sus materiales reciclables

En New Braunfels, puede reciclar contenedores plásticos con un tamaño inferior a 5 galones, papel de oficina e impresoras, propaganda postal, revistas, catálogos, cartón, cajas de cartoncillo vacías como las de cereales, envases de alimentos y bebidas, botellas y envases de vidrio, latas de aluminio y latas de acero/hojalata. Tómese un minuto para pensar sobre eso. ¿No utiliza mucho de eso todos los días?

Incluso cuando está en movimiento, puede reciclar. Conserve una bolsa o un envase en su vehículo para recolectar botellas de bebidas, papeles de desecho y otros artículos reciclables que genera durante todo el día. Cuando regrese a casa, los puede colocar en su contenedor de reciclaje.

2: Prepare correctamente los artículos para reciclaje

Vacíe y enjuague sus envases, retirando los residuos de alimentos y líquido. Ponga el envase invertido para dejar que el líquido restante se escurra. Seguidamente coloque la tapa.

Compruebe que los productos de papel estén limpios y secos. Aplane las cajas. Si se derraman alimentos en una revista o la caja de pizza está manchada de grasa, esos artículos deben ir en la basura o en su compostaje doméstico.

El papel desmenuzado se debe colocar en una bolsa de papel y engraparse.

No mezcle la basura u otros artículos en su contenedor de reciclaje. Los pañales, residuos de alimentos, cables, lonas y bolsas plásticas son algunos de los diversos materiales que NO deben ir en el contenedor de reciclaje. De hecho, pueden contaminar los materiales reciclables, haciéndolos inutilizables, o pueden quedar atrapados en la maquinaria de las instalaciones de procesamiento, ocasionando daños al equipo o que este se tengan que apagar. ¡Por favor, conserve los contaminantes fuera de su contenedor!

3: Coloque los materiales reciclables en los contenedores adecuados

El papel, las cajas y los envases domésticos reciclables van en el contenedor de artículos reciclables que se coloca en la acera. Todos los artículos reciclables deben ir en el contenedor; NO coloque los artículos reciclables en bolsas. Ruede su contenedor hacia la acera para las 6:30 a.m. del día de recolección. Si usted no es una persona que se levanta temprano, déjelo después de las 8:00 p.m. la noche anterior a la recolección.

En el Centro de reciclaje, puede reciclar artículos adicionales que no se aceptan en el contenedor de materiales reciclables que se coloca en la acera. Estos incluyen recortes de metal y espuma plástica n.º 6 tales como envases de comida para llevar, vasos y moldes utilizados para amortiguar productos dentro de las cajas de embalaje. Coloque estos artículos aparte y entréguelos en el Centro de reciclaje de la ciudad cuando esté haciendo diligencias.

Preventing insects in your home

Insect infestations don't happen overnight. If an infestation does occur, you may need the help of a pest management professional to properly identify the pest and precisely treat the infested area. However, insects are less likely to make themselves at home if the water, food, and shelter they need are not available. With these easy steps, you can make your home less desirable to these unwanted guests:

Reduce their water supply

- Remove water dishes for pets at night.
- Fix leaky sinks and pipes.
- Check showers and baths for leaky plumbing.
- Screen the openings of faucets.
- Put wet cleaning sponges in a plastic baggy overnight.
- Do not leave standing water in the base of potted plants.
- Check the drip pan under the refrigerator for standing water.
- Check gutters and downspouts. Make sure water runs away from your home and does not splash near the foundation.
- Keep gutters free of leaves to prevent rainwater from spilling over the side and next to the foundation.
- Never let water from a sprinkler wet the soil near a building or deck.
- When paving around your home, make sure that the paving is angled away from the structure to drain the water. Paving should be lower than the interior floor level.

Reduce their food supply

- Remove pet food dishes at night.
- Store pet foods and bird seed in tightly sealed containers.
- Do not leave dirty dishes on the counters or in the sink.
- Run the garbage disposal daily to eliminate food in the drain.



Credit: DZM | iStock | Getty Images Plus

- If you do not run the dishwasher each day, rinse dishes well before putting them into it.
- Use a trash can with a lid and clean it regularly.
- Clean surfaces in your kitchen to eliminate grease on oven hoods and walls near stoves.
- Vacuum the carpets regularly.
- Clean up spills on the floor immediately, and sweep and mop regularly.
- Wipe out the insides of cabinets regularly.
- Rinse out recyclable items before placing them in your cart.

Reduce their access to shelter

- Install fine mesh screen covers on all uncovered drains.
- Clean, dry, and seal cracks and crevices in the foundation with a silicone caulk.
- Clean, dry, and seal cracks and crevices within your home, such as in kitchen cabinets, with a silicone caulk.

- Do not place lights, or leave lights on, directly above the entry doors to your house. The less light near the door, the less likely insects are to fly in when the doors are opened at night.
- Trim branches and shrubbery so they are not touching the structure and providing a direct route into your home.

Reduce their shelter

- Do not store brown paper bags beside the refrigerator.
- Do not place mulch directly against your foundation. Always create air space between the vegetation and the wall.
- Do not store any timber or wood products (cardboard boxes, newspapers, cotton materials) beneath a suspended floor (such as in a crawl space).
- Move the woodpile away from the house. This reduces the chance of insects hiding in the wood from coming into the house.



Credit: Smlleus | iStock | Getty Images Plus

QUOTES REQUOTED

Climb the mountains and get their good tidings. Nature's peace will flow into you as sunshine flows into trees. The winds will blow their own freshness into you, and the storms their energy, while cares will drop off like autumn leaves. As age comes on, one source of enjoyment after another is closed, but Nature's sources never fail.

John Muir, 1838-1914
Scottish-American naturalist

CITAS CITABLES

Escala las montañas y anuncia las buenas nuevas. La paz de la naturaleza fluye hacia ti como el sol penetra en los árboles. El viento sopla su frescor dentro de ti, las tormentas su energía y las inquietudes desaparecerán como las hojas en el otoño. A medida que envejeces las fuentes de placer se van extinguiendo pero las fuentes de la naturaleza nunca se extinguen.

John Muir, 1838-1914
Naturalista escocés-estadounidense

Prevención de insectos en su hogar

Las infestaciones de insectos no ocurren de un día para otro. Si ocurre una infestación, es posible que necesite la ayuda de un profesional del manejo de plagas para identificar adecuadamente la plaga y tratar de forma precisa el área infestada. Sin embargo, es menos probable que los insectos habiten en su hogar si el agua, los alimentos y el ambiente que necesitan no están disponibles. Con estas medidas fáciles de tomar, puede hacer que su hogar sea menos apetecible para estos huéspedes indeseados:

Disminuya el suministro de agua que tendrían disponible

- Retire los platos de agua de las mascotas por la noche.
- Repare los lavamanos/fregaderos y tubos que goteen.
- Revise las duchas y baños para comprobar que las tuberías no goteen.
- Coloque malla en las aberturas de los grifos.
- Coloque las esponjas de limpieza húmedas en una bolsa plástica durante la noche.
- No deje agua estancada en la base de las macetas de las plantas.
- Revise la bandeja de goteo debajo del refrigerador en busca de agua estancada.
- Revise las canaletas y bajantes. Cerciórese de que el agua drene hacia afuera de su casa y no salpique cerca de los cimientos.
- Conserve las canaletas libres de hojas para evitar que el agua de lluvia se derrame sobre el costado y junto a los cimientos.
- No permita nunca que el agua de un aspersor moje el suelo cerca de un edificio o terraza.
- Cuando pavimente alrededor de su hogar, cerciórese de que la inclinación esté orientada hacia afuera de la estructura para permitir el drenaje del agua. El pavimento debe ser más bajo que el nivel del piso interior.

Disminuya el suministro de alimento

- Retire los platos de comida de las mascotas por la noche.
- Almacene los alimentos de las mascotas y las semillas para pájaros en contenedores cerrados herméticamente.
- No deje platos sucios en las encimeras ni en el fregadero.

- Use el triturador de desperdicios diariamente para eliminar los alimentos del desagüe.
- Si no lo usa todos los días, enjuague los platos muy bien antes de colocarlos en la máquina lavaplatos.
- Utilice un contenedor de desperdicios con tapa y límpielo periódicamente.
- Limpie las superficies de su cocina para eliminar la grasa en las campanas de los hornos y paredes cerca de las estufas.
- Aspire las alfombras periódicamente.
- Limpie de inmediato los derrames en el piso; barra; y aspire periódicamente.
- Limpie el interior de los gabinetes periódicamente.
- Enjuague los artículos reciclables antes de colocarlos en el contenedor.

Disminuya el acceso de las plagas a su casa

- Instale cubiertas de malla fina en todos los desagües que no estén cubiertos.
- Limpie, seque y selle las grietas y ranuras de los cimientos con masilla de silicona.
- Limpie, seque y selle las grietas y ranuras dentro de su casa, tales como en los gabinetes de cocina, con masilla de silicona.
- No coloque luces, ni las deje encendidas, directamente sobre las puertas de entrada de su casa. Mientras menos luz exista cerca de las puertas, menos posibilidad de que los insectos entren volando al abrir la puerta por la noche.
- Recorte las ramas y los arbustos para que estos no estén en contacto con la estructura y en consecuencia no proporcionen una ruta directa hacia el interior de su casa.

Disminuya la posibilidad de refugio

- No guarde bolsas de papel marrón al lado del refrigerador.
- No coloque el mantillo directamente contra sus cimientos. Siempre cree espacio de aire entre la vegetación y la pared.
- No guarde madera de construcción ni productos de madera (cajas de cartón, periódicos, materiales de algodón) debajo de un piso suspendido (tal como el entresuelo).
- Mueva la pila de madera lejos de la casa. Esto disminuye la posibilidad de que los insectos que se oculten en la madera entren a la casa.

Keep It Up

Paper recycling at record high rate in the U.S.

According to the American Forest & Paper Association, the paper recovery rate in the U.S. reached a record high of 67.2% in 2016! That's more than double the rate first measured back in 1990.

U.S. paper mills used 30.8 million tons of recovered paper, and we exported a net 21.8 million tons of recovered paper. Recycling that much paper saved 177 million cubic yards of landfill space, or enough to fill the Empire State Building 129 times!

So where does all of that paper go? Nearly 80% of U.S. paper makers use some recovered paper to make products such as office paper, newsprint, tissue products, and paperboard. Recovered paper is also feed-stock for insulation and molded pulp products, such as egg cartons and packaging materials.

Recycling paper not only saves landfill space, but it also saves trees, conserves

energy, and reduces greenhouse gas emissions, as well.

- **Trees:** Approximately 1.2 trees are used to produce just two cartons (20 reams) of 100% virgin copier paper. The more recycled paper we use in making paper, the fewer trees we have to harvest and use.
- **Energy:** The U.S. Environmental Protection Agency estimates that every ton of mixed paper recycled can save the energy equivalent of 166 gallons of gasoline. That means in 2016 we saved the energy equivalent of over 8.7 billion gallons of gasoline just by recycling paper!
- **Emissions:** Recycling paper and paperboard at the current volume is equivalent to taking 31 million cars off of the road each year — about the number of cars and light trucks registered in the State of California!

Even though the recycling rate of paper is higher than ever, more than 30% of our waste paper is still being disposed instead of recycled. In 2016, 20.9 million tons of recyclable paper were landfilled. That's about 129 pounds for every person in America annually. We can do better! Just think of the difference we can make by recycling the rest of our newspaper, magazines and catalogs, junk mail, office and school paper, and cardboard instead of trashing it!

dos cajas (20 resmas) de papel de copidora virgen al 100%. Mientras más papel reciclado se utilice para hacer papel, menos árboles tendremos que talar y utilizar.

- **Energía:** La Agencia de protección ambiental de EE. UU. (U.S. Environmental Protection Agency) estima que cada tonelada de papel mezclado reciclado puede ahorrar la energía equivalente a 166 galones de gasolina. ¡Eso significa que en 2016 ahorramos la energía equivalente a más de 8.7 mil millones de galones de gasolina simplemente reciclando papel!
- **Emissiones:** Reciclar papel y cartón al volumen actual es equivalente a sacar 31 millones de carros de la carretera cada año; ¡aproximadamente la cantidad de carros y camionetas registradas en el estado de California!

Aunque el índice de reciclaje de papel es más alto que nunca antes, más del 30% de nuestros residuos de papel aún se desecha en vez de reciclarse. En 2016, 20.9 millones de toneladas de papel reciclable fueron a parar a los vertederos. Eso significa aproximadamente 129 libras al año por cada persona en Estados Unidos. ¡Podemos mejorarlo! ¡Simplemente piense en la diferencia que podemos lograr reciclando el resto de nuestro periódico, revistas y catálogos, propaganda por correo, papel de oficina y de escuela y cartón en vez de tirarlo a la basura!

Manténgalo en aumento

El reciclaje de papel ha alcanzado una cifra máxima histórica en EE. UU.

De acuerdo con la Asociación estadounidense forestal y del papel (American Forest & Paper Association) ¡el índice de recuperación de papel en EE. UU. alcanzó una cifra máxima histórica de 67.2% en 2016! Eso es más del doble del índice obtenido en 1990.

Las productoras de papel utilizaron 30.8 millones de toneladas de papel recuperado y exportaron una cantidad neta de 21.8 millones de toneladas de papel recuperado. ¡Reciclar tal cantidad de papel ahorró 177 millones de yardas cúbicas de espacio en los vertederos, o suficiente para llenar el edificio del Empire State 129 veces!

¿Adónde va todo ese papel? Casi el 80% de los productores de papel de EE. UU. utiliza papel recuperado para hacer los productos, tales como papel de oficina, papel de periódico, productos de pañuelos de papel y cartón. El papel recuperado es también utilizado para productos aislantes y productos de pulpa moldeada, tales como envases de huevos y materiales de empaque.

Reciclar papel no solo ahorra espacio en los vertederos, sino también salva árboles, conserva la energía y disminuye asimismo las emisiones de gas de efecto invernadero.

- **Árboles:** Se utilizan aproximadamente 1.2 árboles para producir solo



Credit: temmuzcan | E+ | Getty Images



Credit: mturmer | iStock | Getty Images Plus

Safe Disposal of Hot Ashes and Coal

Charcoal and ashes should never be placed directly into your trash can. Improperly discarded material can pose a fire risk and jeopardize the safety and health of the truck driver, disposal and processing facility workers, and the public.

Charcoal, charred firewood, and ashes can remain hot enough to start a fire for many hours, perhaps days, after you think the fire is out. As a safety precaution, treat all charcoal, charred wood, and ashes as hot.

Disposal of Ashes and Coal:

- Allow charcoal and wood to burn out

completely and let ashes cool at least 48 hours.

- Dispose of cold ashes by wrapping them in heavy-duty aluminum foil, bagging the foil, and placing it in your outdoor trash can or cart.
- If you must dispose of ashes before they are completely cooled, soak them in water and then place them in heavy-duty foil.
- Be sure no other combustible materials are near the cart or can where the ashes have been disposed.
- **Never place** ash and coal debris in your recycle cart.

Desecho seguro de cenizas calientes y carbón

Los carbones y cenizas nunca deben colocarse directamente en su contenedor de basura. Los materiales desechados incorrectamente pueden constituir un riesgo de incendio y poner en peligro la seguridad y la salud del conductor del camión, los trabajadores de las instalaciones de reciclaje y el público.

El carbón, la leña calcinada y las cenizas pueden permanecer suficientemente calientes para encender un fuego durante muchas horas, tal vez días después de que usted considere que el fuego se ha extinguido. Como medida de seguridad, trate todo carbón y cenizas como si estuvieran calientes.

Eliminación de cenizas y carbón:

- Permita que el carbón se quemé por completo y deje que las cenizas se enfríen al menos 48 horas.
- Deseche las cenizas frías envolviéndolas en papel de aluminio de alta resistencia y colocándolas en su contenedor o recipiente de basura de exteriores.
- Si necesita deshacerse de las cenizas antes de que se enfríen completamente, empápelas en agua y colóquelas en papel de aluminio de alta resistencia.
- Compruebe que no haya otros materiales combustibles alrededor del contenedor o envase donde se desechen las cenizas.
- **Nunca coloque** las cenizas ni los residuos de carbón en sus contenedores de reciclaje.



You're invited ...

(Continued from Page 1)

caught in machinery at the processing facility, causing shut-downs or equipment damage. Please keep contaminants out of your cart!

3: Place recyclables in the proper cart

The recyclable household paper, boxes, and containers go in your curbside recycle cart. All of your recyclables should be loose in the cart — please do NOT bag your recy-

cables. Roll your cart to the curb by 6:30 a.m. on your collection day. If you aren't an early riser, roll it to the curb after 8 p.m. the night before your collection.

At the City Recycle Center, you can recycle additional items that aren't accepted in the curbside recycle cart. These include scrap metal and plastic foam #6, such as takeout containers, drink cups, and blocks used to cushion products inside shipping boxes. Set these aside and deliver them to the City Recycle Center when you are out running errands.

Small steps for big water savings

New Braunfels has been enjoying fairly regular rainfall over the past several months. However, that may quickly come to an end during the summer months. There are many effective water-saving measures people use to get through the dry months, such as harvesting rainwater and roof runoff to water plants, avoiding watering during the hottest parts of the day, and fixing leaks. There are also other very effective methods anyone can try that save water simply by changing one, single habit.

When washing vegetables or fruit, the rinse water doesn't need to go to waste! Opt to wash them in a bowl or large pot instead of running the faucet the entire time. If you don't like the idea of the fruits or vegetables sitting in the water, use a colander instead... but do so over a bowl to collect the water you've used. Once you are finished washing your fruits and vegetables, use the water in the bowl to water some of your plants.

Surprisingly, a typical shower uses less water than a bathtub, as long as you do it right! According to the Environmental Protection Agency (EPA), the average showerhead uses 2.5 gallons of water per minute. That means if you take a 5-minute shower, you will have used about 12.5 gallons total. Compare that to filling a bathtub, which requires about 70 gallons of water!

Keep your shower to a reasonable amount of time by picking out two songs and playing them with a goal to be out of the shower before the second song finishes — and don't cheat by choosing the 10-minute song on your playlist! As a bonus, stick a bucket in the shower to catch water that otherwise would have run down the drain while the water was warming up and use the captured water for your plants.

When using water-heavy appliances such as clothes or dish washers, be sure to use them for only full loads or adjust the



A typical shower uses less water than a bath.

Una ducha común utiliza menos agua que una bañera.

water level settings. According to the EPA, simply waiting to run the dishwasher until it is full can save the average family nearly 320 gallons per year.

If each member of your family makes a small change in one of their habits, they could be part of making a major impact on water savings. Test out these water-saving habits in your daily life and then challenge your family to do the same! Everyone can play a part in conserving a precious natural resource.

NBU also offers customers rebate incentives for making water efficient investments in and around your home. Find out what you can do to increase water efficiency — and save money — by visiting www.nbutexas.com/Conservation.aspx or by calling (830) 608-8925.

Got bulky trash?



The City's next Bulky Goods Drop-Off event will be held on Saturday, September 16, from 7 a.m. to 11 a.m. This event is free but open to New Braunfels residential garbage ratepayers only (current NBU/GVEC bill and photo ID required). We will accept appliances (refrigerant must be removed for appliance to be accepted), furniture, mattresses and box springs, passenger car tires without rims (limit 10 per resident), scrap metal, and other miscellaneous bulky items not included in curbside pickup. Drop-off locations will be:

- Comal County Offices, 1297 Church Hill Drive
- New Braunfels City Hall, 550 Landa Street
- City Municipal Building, 424 S. Castell Avenue
- Walnut Springs Elementary, 1900 S. Walnut Avenue

The last car in line at 11 a.m. will be the last one served. No bagged garbage, partial tires, hazardous waste, or electronics will be accepted. For more information, visit www.nbtexas.org/bulkygoods.

No trailer loads will be accepted at the sites listed above. However, up to one trailer load per resident will be accepted at the Mesquite Creek Landfill, 1700 Kohlenberg Road. A safety vest is required; trailers must have tarps. For landfill information, call Waste Management at (830) 625-7894.

¿Tiene artículos grandes para desechar?

El próximo evento de la ciudad para la entrega de artículos grandes será el sábado 16 de septiembre de 7:00 a.m. a 11:00 a.m. Este evento es gratis pero está disponible solo para los contribuyentes residenciales de New Braunfels que pagan por la recolección (se requiere factura actual de NBU/GVEC e identificación con foto). Aceptamos electrodomésticos (para aceptar el electrodoméstico se debe retirar el refrigerante), muebles, colchones y somieres (box spring), llantas para carros de pasajeros sin rines (limitado a 10 por residente), chatarra y otros artículos grandes misceláneos no incluidos en la recolección que se realiza en la acera. Los lugares de entrega de estos artículos son:

- Oficinas del condado de Comal, 1297 Church Hill Drive

- Alcaldía de New Braunfels, 550 Landa Street
- Edificio de la municipalidad de la ciudad (City Municipal Building), 424 S. Castell Avenue
- Escuela primaria Walnut Springs, 1900 S. Walnut Avenue

El último carro de la fila a las 11:00 a.m. será el último que se atiende. No se acepta basura en bolsas, llantas parciales, desechos peligrosos ni equipos electrónicos. Para más información, visite www.nbtexas.org/bulkygoods.

No se aceptarán cargas en remolques en los lugares indicados anteriormente. Sin embargo, se aceptará hasta una carga en remolque por residente en el vertedero de Mesquite Creek, 1700 Kohlenberg Road. Se requiere un chaleco de seguridad; los remolques deben tener lonas. Para la información sobre el vertedero, llame a la Administración de residuos al (830) 625-7894.

Pequeños pasos para lograr grandes ahorros del agua

New Braunfels ha estado disfrutando de bastantes lluvias periódicas durante los meses pasados. Sin embargo, eso puede terminar con la llegada inminente de los meses de verano. Hay muchas medidas efectivas para el ahorro del agua, y las personas las pueden poner en práctica durante los meses de sequía, tales como: recolectar el agua de lluvia y el agua que escurre desde los tejados para regar las plantas, evitar el riego durante las horas más cálidas del día, y reparar las tuberías con fugas. También hay otros métodos muy efectivos que cualquiera puede probar para ahorrar agua, con solo un sencillo cambio en uno de sus hábitos.

Cuando lave los vegetales o las frutas, ¡esa agua no debe desperdiciarse! Opte por lavarlas en un bol o una olla grande en vez de tener el grifo abierto todo el tiempo. Si no le agrada la idea de que las frutas o los vegetales permanezcan en el agua, utilice un colador, pero hágalo sobre un bol para recolectar el agua que ha utilizado. Una vez que haya terminado de lavar sus frutas y vegetales, use el agua del bol para regar algunas de sus plantas.

¡Sorprendentemente, una ducha común utiliza menos agua que una bañera, en tanto que lo haga correctamente! De acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (U.S. Environmental Protection Agency, EPA) el cabezal de ducha promedio utiliza 2.5 galones de agua por minuto. Eso significa que si toma una ducha de 5 minutos, habrá utilizado alre-

dedor de 12.5 galones en total. Compare eso con llenar una bañera, ¡lo cual requiere aproximadamente 70 galones de agua!

Tome su ducha en una cantidad de tiempo razonable, escogiendo dos canciones y escuchándolas con la meta de terminar de ducharse antes de que termine la segunda canción ¡y no haga trampa eligiendo una canción de 10 minutos de su lista de reproducción! Como bonificación, coloque una cubeta en el área de la ducha para recolectar el agua que de otro modo se hubiera escapado por el desagüe mientras que el agua se estaba calentando y use el agua recolectada para sus plantas.

Cuando utilice electrodomésticos que emplean gran cantidad de agua, tales como las lavadoras o los lavaplatos, actívelos solo con cargas completas o ajuste la configuración del nivel del agua. De acuerdo con la EPA, simplemente esperar hasta que el lavaplatos esté lleno puede ahorrar a una familia promedio casi 320 galones por año.

Si cada uno de los miembros de su familia hace un pequeño cambio en uno de sus hábitos, podrían ser parte de un impacto importante en el ahorro de agua. ¡Pruebe estos hábitos de ahorro de agua en su vida diaria y rete a su familia a hacer lo mismo! Todos pueden contribuir a conservar un valioso recurso natural

NBU también ofrece a los clientes incentivos de reembolso por hacer inversiones para la eficiencia del agua en su casa y alrededor de esta. Averigüe lo que puede hacer para aumentar la eficiencia del agua y ahorrar dinero, visitando www.nbutexas.com/Conservation.aspx o llamando al (830) 608-8925.

On your next float, stash your trash

When the temperatures are high, our local waterways provide cool relief to both residents and visitors alike. While you are enjoying the Comal River and Guadalupe River, remember to stash your trash in the mesh bags provided by tube outfitters. Then, at the end of the float, deposit recyclables into clearly marked recycling stations for beverage containers at these three locations: Prince Solms Park, Last Tuber's Exit, and Cypress Bend Park. Do your part to keep our rivers and parks clean by putting waste in its place, whether it be the recycling container or garbage can.



En su próximo viaje recreativo en balsa/salvavidas, guarde sus desechos

Cuando sube la temperatura, nuestras vías lacustres locales brindan alivio del calor tanto para los residentes como para los visitantes. Mientras disfruta del río Comal y del río Guadalupe, recuerde depositar sus residuos en las bolsas de malla que brindan los proveedores del área. Luego, al finalizar la travesía, deposite los artículos reciclables en las estaciones claramente demarcadas para el reciclaje de envases de bebidas en estos tres lugares: Parque Prince Solms, Salida del Last Tuber y el Parque Cypress Bend. Colabora para conservar nuestros ríos y parques limpios colocando los residuos en su lugar, bien sea en el contenedor de reciclaje o en el de los desperdicios.

We want your questions and comments!

City of New Braunfels Solid Waste and Recycling Division

424 S. Castell Avenue
New Braunfels, TX 78130
(830) 221-4040

recycle@nbtexas.org
www.nbtexas.org/recycle
www.nbtexas.org/swrd

Funded by the City of New Braunfels, Solid Waste and Recycling Division.
Copyright© 2017 City of New Braunfels and Eco Partners, Inc. All rights reserved.



English or Español



<https://www.facebook.com/pages/City-Of-New-Braunfels-Official-Site/419109221464843>